



STEELWRIST

EARTHMOVING EFFICIENCY

JP

OPEN |



スチールリスト
建設業の皆様へ



2024
第3世代チルト
ローテータ

グローバル展開を拡大」

「油圧ショベルの効率向上に継続的に注力しながら

対応力、シンプルさ、スピード感

2005年の設立以来、スチールリストは急成長を遂げ、現在ではチルトローテータ、クイックカプラ、ワークツールを製造する世界的なメーカーとなり、世界中の何千もの顧客に製品を提供してきました。会社設立当初から変わらない焦点は、油圧ショベルの効率を向上させる機器を開発・製造・販売することです。

2026年、Steelwristはグローバルでのプレゼンスと事業基盤をさらに強化し続けています。スウェーデン・Rosersbergの本社拠点に加え、継続的な成長への対応、生産能力の拡大、そして主要市場における顧客への供給体制向上を目的として、米国での現地生産体制を拡充しています。

イノベーションへの挑戦は続いており、第3世代Steelwristチルトローテータシリーズはさらに拡大しています。年末までに7種類のXTRモデルが発売され、最先端技術、性能向上、新たな安全機能を、より幅広い油圧ショベルへ提供します。同時に、SQ全自動カプラテクノロジーはSQ40からSQ90まで展開され、幅広い油圧ショベルにおいて油圧式ワークツールを迅速かつ安全に交換できるようになりました。

私たちのコアバリューである「対応力」「シンプルさ」「スピード感」は、顧客、ディーラー、サプライヤー、社員との関わり方を導く指針です。私たちは顧客の声に耳を傾け、共に学び、協力しやすく、価値を迅速に提供することに重点を置いています。これらすべてが私たちの企業文化の中心にあります。

目次

04. 油圧ショベルの効率を上げる鍵

06. SQ全自動接続システム

07. クイックカプラ

08. XTRチルトローテータ

10. X-series チルトローテータ

12. SQ チルトローテータ

14. コントロールシステム

16. チルトカプラ

17. ローターカプラ

18. Open-S -
グローバルスタンダード

19. アダプタ

20. 油圧式ワークツール

24. バケット

26. 機械式ワークツール

28. サポート

30. テラテックグループ

31. 当社の人々とサステナビリティ

油圧ショベルの効率を上げる鍵

スチールリストからのご提案

Steelwristの中核製品ラインナップには、クイックカブラ、チルトカブラ、ローターカブラ、チルトローテータが含まれており、これらは制御システムと組み合わせることで、油圧ショベルの効率向上の基盤を構成しています。お客様のニーズが、安全で堅牢なクイックカブラ、より高度なチルトまたはローターカブラ、または最も効率的なチルトローテータのいずれであるかに関係なく、当社はお客様に最適なソリューションをご提供します。

なぜチルトローテータ？

チルトローテータは、一般土木、造園、設備工事、通信、鉄道・道路工事など、さまざまな用途で使用されています。これらすべての用途において、油圧ショベルにチルトローテータを装着することで、生産性が大幅に向上し、作業スタイルそのものを変えることができます。

私たちはよく、「実際にどれほど効率が向上するのか」「燃料の節約効果はどのくらいか」「油圧ショベルの摩耗や損傷はどれほど軽減されるのか」「チルトローテータなしではできない作業にはどのようなものがあるのか」などの質問を受けます。作業員が本来行うべき作業に集中でき、油圧ショベルの周囲で作業することがなくなれば、安全性が向上することを言うまでもありません。答えは、作業の種類や使用するワークツール、油圧ショベルのサイズによって異なります。

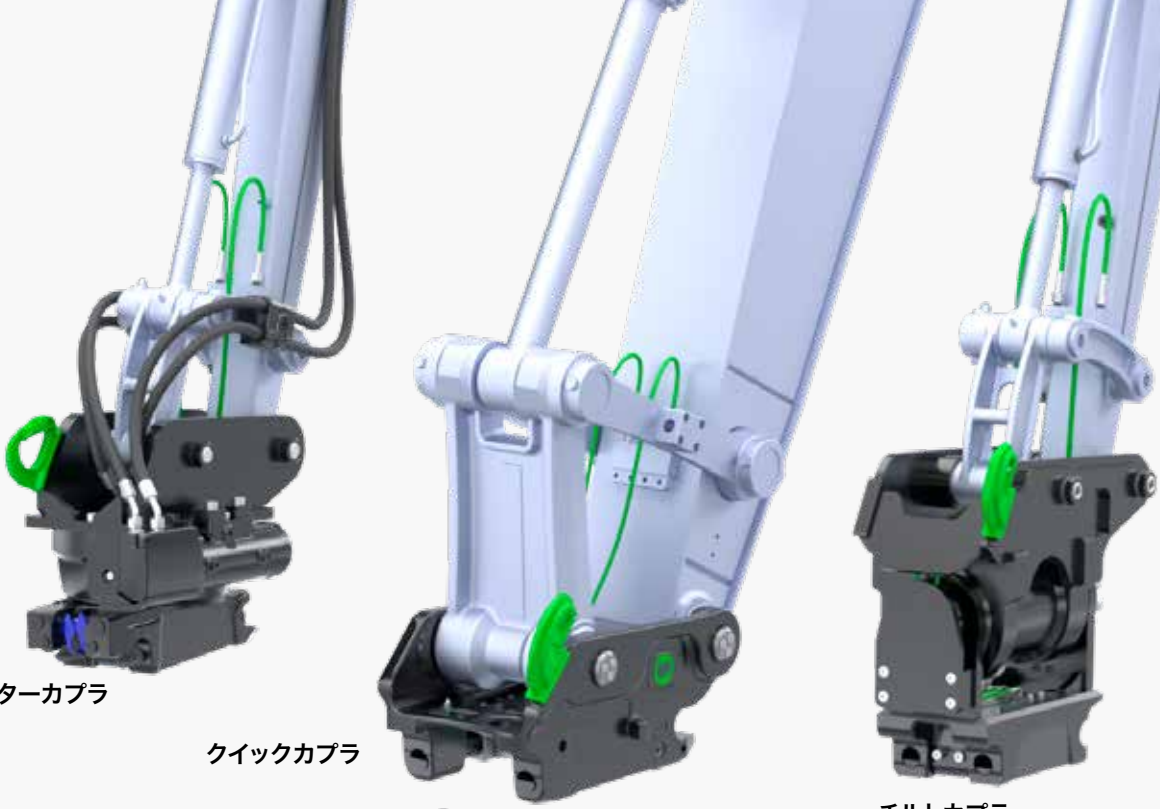
日本で行われた独自の調査によると、同じ作業を同じ油圧ショベルで比較した場合、チルトローテータの有無による効率向上と燃料節約の効果はともに40%以上であることが確認されました。すべての仕事と同じ条件ではありませんが、従来5日かかる仕事なら4日以内に終わらせられると言うことができます。

ワークツール

作業にはワークツールが必要であり、ワークツールには掘削機が必要です。その逆ではありません。この考え方が、掘削機の作業効率を最大限に高めるための出発点です。

Steelwristのワークツールには、整地バケット、掘削バケット、ケーブルバケット、V字溝バケット、選別バケット、スケルトンバケット、ユーティリティバケットなどの各種バケットに加え、リッパ、パレットフォーク、アスファルトカッター、グレーディングビームが含まれます。油圧駆動式ワークツールには、マルチグラップル、選別グラップル、フィンガーグラップルをはじめ、パレットフォーク、スパー、ツリーシアー、コンパクターなど、幅広いラインアップを取り揃えています。





ローターカブラ

クイックカブラ

チルトカブラ



チルトローテータ

*日本仕様ではフックはありません



SQ全自動接続システム

数秒で油圧ワークツールを交換

生産性への要求は常に高まっており、多くの現場では異なるワークツールへの交換がほぼ継続的に必要とされています。Steelwrist SQテクノロジーにより、オペレーターはキャビンから降りることなく、油圧式ワークツールおよび機械式ワークツールを数秒で交換できます。

SQテクノロジーは、Steelwristの全自動クイックカブラシリーズおよびチルトローテータの両方に採用されており、オペレーターは運転席から直接、油圧式ワークツールを迅速かつ安全に交換できます。これにより、手作業による接続作業を減らし、作業中断を最小限に抑え、最適なワークツールを使用する時間を最大化できます。

SQ40の導入により、SteelwristはSQ40からSQ90までの全自動カブラをフルラインナップ化し、4～70トンクラスの油圧ショベル向けにSQテクノロジーを提供しています。複数のカブラサイズを展開することで、機械、用途、必要な油圧性能に最適なソリューションを選択できます。

私たちは、オープンな標準インターフェースを重視しています。SQシステムはOpen-S (OS®) S-Standard規格に準拠しており、同規格に対応する他社製品との接続が可能です。これにより、機械オーナーやオペレーターは、異なるメーカ

ーのクイックカブラ、チルトローテータ、ワークツールを自由に選択・組み合わせ、効率的に使用することができます。

2017年、Steelwristは特許取得済みのQplus™テクノロジーを導入しました。これは、高い油圧流量、稼働率向上、そして優れたメンテナンス性を実現するために開発された技術です。Qplus™はSteelwrist SQカップリングに採用されており、最新の油圧式ワークツールが求める大流量性能に対応しています。

Qplus™ - 大流量

スチールリストのQplus™では、競合製品と比較して流量が最大40%向上しています。

Qplus™ - ダウンタイムの削減

Steelwrist Qplus™シーリングテクノロジーは、競合製品と比較して大幅に高い耐久性を実現しており、シール交換までの稼働時間を延長します。

Qplus™ — 優れたメンテナンス性

Steelwrist Qplus™カップリングのシール交換は、専用工具や複雑な工具を必要とせず、迅速かつ容易に行えます。

クイックカブラ

オイルカブラの有無を選択可能

Steelwristクイックカブラは、安全性、強度、効率性を追求して設計されています。製品ラインナップには、標準Sタイプクイックカブラに加え、油圧カップリングを内蔵したSQ全自動カブラも含まれており、キャビンから降りることなく油圧式ワークツールを迅速に交換できます。

スチールリストの対称型カブラは鋳鋼製です。大径ピンとの広い接触面積、最適化された材料使用、そして弱点となる溶接継ぎ目を排除した設計により、カブラはコンパクトでありながら、高い強度と耐久性を実現しています。

安全性は、すべてのSteelwristクイックカブラの中核にあります。お客様からはより安全なカブラソリューションへの要求が高まっており、安全基準に関する規制も年々厳格化しています。Steelwristは、新型機だけでなく既存機にも対応可能な、安全ソリューションを開発してきました。

2012年、Steelwristは特許取得済みのFront Pin Lockテクノロジーを導入し、ワークツール交換時のカブラ安全性を大きく向上させました。さらに、第3世代チルトローテータの発売に合わせて、SteelwristはLockSenseを導入しました。これは、安全なワークツールロック状態を検知する特許取得済みのワイヤレスセンサーシステムです。

LockSenseソリューションは、将来の安全要件にも対応できるよう設計されています。ワイヤレス設計により、カブラ周辺の露出したケーブルやコネクタを不要とし、



過酷な作業環境における損傷リスクを低減するとともに、オペレーターへ確実なロック状態を明確に通知します。

Steelwristクイックカブラは、Open-S(OS®) S-Standard規格に準拠したインターフェースで提供されています。SQ40には、このサイズ専用に新たに導入されたH6電気コネクタを採用しています。SQ45からSQ90まではOpen-S V14電気コネクタを採用しており、SQシリーズ全体および同規格に準拠する他社製品との互換性を実現しています。

クイックカブラ

車両重量 [トン]	0-2	2-6	5-12	5-12	12-20	-	18-32	-	25-43	40-70
モデル	S30*	S40*	S45	S50	S60	-	S70	-	S80	S90
全高 [mm]	82	110	120	130	150	-	200	-	230	265
最低重量 [kg]	15	30	70	92	120	-	273	-	350	750

SQカブラ (OS®カブラ)

車両重量 [トン]	-	4-7	5-12	5-12	12-20	12-20	14-22	18-32	18-32	25-43	40-70
モデル	-	SQ40 OS®40	SQ45 OS®45	SQ50 OS®50	SQ60-4 OS®60-4	SQ60-5 OS®60-5	SQ65 OS®65	SQ70 OS®70	SQ70/55 OS®70/55	SQ80 OS®80	SQ90 OS®90
全高 [mm]	-	100	135	130	150	160	200	210	230	265	265
最低重量 [kg]	-	70	100	100	135	190	293	310	430	750	750

* S30とS40の機械式ロックと油圧式ロック

*日本仕様ではフックはありません



XTR チルトローテータ

更に高い効率向上を実現する第3世代チルトローテータ

XTRチルトローテータは、Steelwristチルトローテータ技術の第3世代モデルです。2024年に初めて発売され、XTRシリーズは継続的に拡大しており、2026年末までに7モデルをラインナップし、最新のSteelwristテクノロジーをより幅広い油圧ショベルへ提供します。

XTRシリーズは、油圧ショベルの効率を次のレベルへ引き上げることを目的に開発されており、性能向上、安全性向上、稼働率向上、そして高精度な操作性とコントロール性を実現しています。360度回転と左右45度のチルト機能により、オペレーターは油圧ショベルを頻繁に移動させることなく、より迅速かつ安全に、柔軟な作業を行うことができます。

長年にわたるSteelwristのチルトローテータ開発経験をもとに、XTRプラットフォームは、コンパクト設計、鋳鋼コンポーネント、洗練されたチルト構造、改良された特許取得済み油圧システム、スマートオンボードテクノロジー、そして最新制御システムQuantumConnectを融合しています。その結果、Steelwristが誇る低い全高と最適化された強度対重量比を備えた、高性能かつ堅牢なチルトローテータシリーズが実現しました。

鋳鋼製およびモジュール設計

XTRチルトローテータは、主要構造部に鋳鋼コンポーネントを採用しており、高い強度、耐久性、耐衝撃性を確保しながら、コンパクトな設計を実現しています。必要な箇所に最適に材料を配置することで、強度と重量のバランスを最適

化しています。チルトローテータはSタイプまたはSQタイプのインターフェース仕様を選択可能で、モジュラー部品によりSタイプからSQタイプへのアップグレードも可能です。

滑らかな操作のための高度なチルト構造

XTRシリーズの洗練されたチルト構造は、チルト全域においてオペレーターへ滑らかで高精度な動作を提供するよう設計されています。コンパクトなチルトシリンダ設計により、高いチルトトルクと左右45度のチルト角を維持しながら、シリンダの張り出しを最小限に抑えています。その結果、さまざまな過酷な用途においても、滑らかで安定した動作と優れた操作性を実現しています。

安全なワークツールロックのための安全ソリューション

XTRシリーズには、安全なワークツールロック状態を確認するためのSteelwrist安全ソリューションが搭載されています。S45/SQ45以上のカブラインターフェースを備えたXTRチルトローテータには、Steelwrist特許取得済みのワイヤレスセンサシステム「LockSense」を搭載可能で、ワークツールが確実にロックされたことをオペレーターへ明確に通知します。S30およびS40/SQ40インターフェースを備えたXTRチルトローテータには、Front Pin Hook安全ソリューションが採用されています。

OptiLubeで簡単な潤滑

OptiLubeオンボード自動給脂システムにより、メンテナンスはより簡単かつ計画的に行えるようになります。本システ

*日本仕様ではフックはありません

ムは、チルトローテータ専用に設計された潤滑剤を適切な量で自動供給し、摩擦低減、安定した性能維持、そして長寿命化に貢献します。

OptiLubeは制御システムに統合されており、給脂状況の監視や、潤滑剤カートリッジ交換時期をオペレーターへ通知することが可能です。これにより、手動点検を減らし、常にチルトローテータを作業可能な状態に保つことができます。

センサー、接続性、制御システム

XTRチルトローテータには、高解像度のチルトおよび回転センサーが搭載されており、マシンコントロールシステムとの連携に必要な高精度データを提供します。これにより、高精度施工を支援し、追加外部センサーの必要性を低減します。XTRシリーズには、Steelwrist最新の制御システム「QuantumConnect」を標準搭載しており、接続性の高い運用、容易なモニタリング、高い稼働率を実現する基盤を提供します。

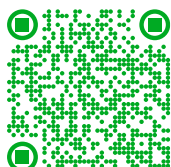
オプションの3本爪グリップパー

新設計の下向き角度付き3本爪グリップパーは、油圧ショベルのリーチを拡大し、日常作業の生産性を向上させます。広い開口幅、ほぼ完全に閉じる構造、改良された構造により、高精度なハンドリングを実現します。このグリップパーは、リーチ性能、操作性、日常作業での有用性が高く評価され、初期導入ユーザーから非常に好評を得ています。

頑丈なシリンダカバーを含む堅牢設計により、過酷な用途でも安定した動作を実現し、後付けにも対応しています。



製品情報



XTRチルトローテータ

車両重量 [トン]	0-2.5		4-7	6-10	10-13	12-15	15-20	19-23	
モデル	XTR2	XTR	XTR7	XTR10	XTR13	XTR15	XTR20	XTR23	XTR
規格サイズ	S30								
		S40, SQ40							
				S45, SQ45					
				S50, SQ50					
						S60, SQ60			
								S65, SQ65	
								S70, SQ70, SQ70/55	
								S80, SQ80	
全高 [mm]	273		380	497	530	548	557	581	
最低重量 [kg]	80		195	315	395	460	540	608	
コントロールシステム	QuantumConnect								

*日本仕様ではフックはありません

10

Xシリーズ チルトローテータ

日常作業での油圧ショベルの効率向上を実現する実績あるチルトローテータ

Xシリーズチルトローテータは、油圧ショベルの効率を最大化し、日常作業をより簡単に、迅速に、そして高精度に行うために設計されています。360度回転と左右45度のチルト機能により、オペレーターは油圧ショベルを移動させることなく、より多くの作業を行うことができます。

Xシリーズは、2〜33トンクラスの油圧ショベル向けに、X04からX32まで8モデルをラインナップしています。一般建設、造園、インフラ工事、通信工事、鉄道工事、道路工事など、柔軟性・精度・生産性が求められる幅広い用途で使用されています。

コンパクト設計と高性能

Steelwrist Xシリーズチルトローテータは、低い全高、高いチルト角度、そして最適化された強度対重量バランスで知られています。鋳鋼コンポーネントによる高い耐久性と強度を確保しながら、コンパクト設計によって優れた構造と掘削力を維持しています。

その結果、さまざまな用途において、オペレーターがより迅速に、安全に、そして高精度に作業できる、堅牢かつ高効率なチルトローテータシリーズを実現しています。

大流量油圧と回転センサ

Steelwristの大流量スイベルテクノロジーにより、オペレーターはチルトローテータ下で油圧式ワークツールを効率的に使用できます。また、より滑らかなチルトローテータ動作と燃費向上にも貢献します。

堅牢で容易にキャリブレーション可能なアブソリュート回転センサは、マシンコントロールシステムとの連携に対応しており、高精度な回転データを提供し、施工を支援します。

油圧式ワークツール向けSQテクノロジー

X07以上のすべてのXシリーズチルトローテータには、Steelwrist SQ全自動テクノロジーを装備可能です。チルトローテータ上部のSQは、チルトローテータと他のワークツールとの迅速な交換を可能にします。下部のSQは、油圧式ワークツールの素早い交換を実現します。

SQテクノロジーにより、オペレーターはキャビンから降りることなく数秒で油圧式ワークツールを交換でき、生産性向上と、常に最適なワークツールを使用する作業環境を実現します。



チルトローテータ

車両重量 [トン]	2-4	4-5	5-7	7-12	10-14	12-16	16-22	18-26	25-33
モデル	X04	X06	X07	X12	X14	X18	X20	X26	X32
規格サイズ	S40								
			S40, SQ40		S45, SQ45				
					S50, SQ50				
						SQ60-4			
						S60, SQ60-5			
					SQ65				
				S70, SQ70, SQ70-55					
	S80, SQ80								
全高 [mm]	324	343	370	425	455	560	563	615	681
最低重量 [kg]	115	135	195	285	390	400	445	570	840

*日本仕様ではフックはありません



高い汎用性を実現する一体型グリッパー

オプションの一体型グリッパーにより、油圧ショベルの汎用性はさらに向上します。石材、配管、木材、がれき、その他さまざまな材料を、ワークツール交換なしでハンドリングできます。Steelwristグリッパーは、大きな開口幅、ほぼ完全に閉じる構造、頑丈なシリンダーカバーを備え、掘削作業の妨げになりません。後付け装着にも対応しています。

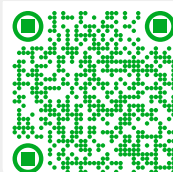
経験に基づいた開発

Xシリーズは、Steelwristの成長において重要な役割を果たしてきました。世界中のオペレーター、ディーラー、機械オーナーとともに長年にわたり改良が続けられてきた経験は、第3世代XTRシリーズを含むSteelwristチルトローテータ技術の継続的な進化の基盤となっています。

- ✓ 2〜33トンクラス油圧ショベル向けチルトローテータ
- ✓ X04〜X32までの8モデルをラインナップ
- ✓ 全高の低減
- ✓ 各方向に 45° の高いチルト角度
- ✓ 狭い溝での掘削を可能にする垂直チルトシリンダー
- ✓ 鋳鋼設計
- ✓ 直付け、サンドイッチ
- ✓ 一体型グリッパー

- ✓ 堅牢なグリッパーシリンダーカバー
- ✓ 長寿命化と集中給脂対応のためのグリース潤滑
- ✓ 安全なワークツール交換を実現するFront Pin LockまたはFront Pin Hook
- ✓ 大流量油圧システム
- ✓ ロードホールディングバルブ
- ✓ 回転センサ(X12以上)
- ✓ SタイプからSQタイプへアップグレード可能なアタッチメントカブラ

製品情報



*日本仕様ではフックはありません

チルトローテータの可能性を最大限に引き出す

SQがチルトローテータを次のレベルへ

チルトローテータは、すでに油圧ショベルの作業方法を大きく変革します。360度回転と左右45度のチルト機能により、オペレーターは幅広い用途で、より迅速かつ安全に、高精度な作業を行うことができます。Steelwrist SQテクノロジーを追加することで、その柔軟性と生産性はさらに向上します。

チルトローテータにSQを装備することで、油圧式ワークツールを数秒で交換でき、キャビンから降りたり、ホースを手動で脱着したりする必要がありません。これにより、作業中断や手作業を減らし、実際の作業に集中できる時間を増やすことができます。その結果、オペレーターは異なる作業間を素早く切り替え、常に最適なワークツールを使用できる、より高効率な油圧ショベル運用を実現できます。

SQ40～SQ80まで対応するSQテクノロジー

Steelwristは、SQ40からSQ80までのSQテクノロジー対応チルトローテータを提供しており、4～33トンクラスの油圧ショベルに対応しています。これにより、幅広い機種と用途で全自動ワークツール交換が可能となります。

SQテクノロジーは、油圧および電気信号を一動作で接続します。Steelwristクイックカブラおよびチルトローテータの

両方に採用されており、油圧式ワークツールおよび機械式ワークツールを迅速、安全かつ効率的に交換できます。

すべてのSteelwrist SQ製品はOpen-S (OS®) S-Standard規格に準拠しており、機械オーナーやオペレーターは、同規格に対応したメーカー間でクイックカブラ、チルトローテータ、ワークツールを自由に組み合わせることができます。SQテクノロジーは、SteelwristのXTRシリーズおよびXシリーズチルトローテータの両方で利用可能です。

必要に応じてチルトローテータを脱着

最大限の柔軟性を実現するため、SQはサンドイッチ仕様にも対応しています。機械側にSQクイックカブラを装着し、チルトローテータ上部にもSQ接続を備えることで、オペレーターはキャビンから直接チルトローテータを脱着できます。

これは、油圧ブレーカーのようにチルトローテータとの併用が推奨されないワークツールを使用する際に特に有効です。チルトローテータを外すことで、重作業に最適な機械構成で作業でき、必要に応じて素早くチルトローテータ作業へ戻ることができます。サンドイッチソリューションにより、油圧ショベルは、高精度作業、多用途ワークツール運用、そして直付けによる最大出力作業を柔軟に切り替えることができます。



*日本仕様ではフックはありません



常に最適なワークツールを使用

油圧式ワークツールの交換が迅速かつ簡単になることで、オペレーターは作業ごとに最適なワークツールを使用しやすくなります。ホース接続に時間がかかるために妥協する必要がなくなり、バケット、グラブプル、コンパクト、スリーパー、ツリーシアなどの油圧式ワークツールへ素早く切り替えることができます。

Steelwristは、チルトローテータとの使用を前提として油圧式ワークツールを設計しています。SQテクノロジーと組み合

わせることで、油圧ショベルを真のツールキャリアへと進化させ、多用途で高効率、そして1つの現場でさまざまな作業に対応できる機械を実現します。

機械オーナーにとって、油圧ショベルとワークツール双方の稼働率向上につながります。オペレーターにとっては、よりスムーズな作業フロー、キャビン外作業時間の削減、そして作業全体における高い操作性を実現します。

✔ SQ40～SQ80対応 SQチルトローテータソリューションv

✔ 4～33トンクラス油圧ショベル対応

✔ 油圧式ワークツールを数秒で交換可能

✔ ホースの手動接続・取り外し不要

✔ 油圧・電気接続を一動作で実現

✔ SQサンドイッチ構成によりキャビンから直接チルトローテータ脱着可能

✔ あらゆる作業に最適なワークツールを使用可能

✔ Steelwrist油圧式ワークツール向けに設計

✔ Open-S (OS[®]) S-Standard規格準拠

✔ 生産性・安全性・汎用性向上

*日本仕様ではフックはありません



コントロールシステム

QuantumConnect — より簡単な取付、よりスマートな操作、より迅速なサポートを実現

Steelwristは2008年よりチルトローテータコントロールシステムを開発してきました。QuantumConnectは、より簡単な取付、よりスマートな操作、より迅速なサポート、そして高い稼働率を実現する、次世代の接続型コントロールシステムプラットフォームです。QuantumConnectは、ディーラーやサービスパートナーによる取付から、油圧ショベルオペレーターの日常作業まで、チルトローテータ運用全体をサポートします。本プラットフォームは、新しいハードウェア構成、スマートアプリ、接続機能を組み合わせることで、システムの取付、設定、操作、サポートをより容易にします。

コンポーネント

QuantumConnectは、高精度なチルトローテータコントロール、マシン統合、接続型運用を実現する新世代ハードウェアコンポーネントで構成されています。

コンパクト設計により、あらゆる油圧ショベルにおいて最小限のスペースで搭載可能です。システムは、主要コンポーネントと機種専用ケーブルハーネスを整理された状態で収納した専用ボックスで提供され、取付作業を容易にします。



QIOモジュール

QIOモジュールは、チルトローテータを制御し、マシンコントロールシステムと通信しつつ、油圧ショベルとの効率的な統合を実現します。



CONNECTIVITY GATEWAY

は、LockSense、ToolRec、OptiLubeなどの無線接続コンポーネントとの通信を管理し、4G通信機能により、OTAアップデート、通知、クラウドバックアップに対応します。



タッチディスプレイ

キャビン内の3.2インチタッチディスプレイは、システム状態を表示し、QuantumConnectプラットフォームの設定確認や通知表示を簡単に行えます。



A9ジョイスティック

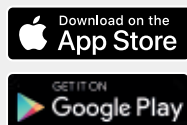
A9ジョイスティックは、高い操作性と機能性を求めるオペレーター向けに開発されています。2ローラー、または3ローラー仕様を選択でき、5方向ミニジョイスティック、グリップヒーター、触覚振動フィードバックを搭載しています。

取付

QuantumConnectは、Steelwrist技術者、ディーラー、サービスパートナーによるチルトローテータ取付作業を、より簡単かつ迅速、そして高い再現性で行えるよう設計されています。コンパクトなコンポーネント、モジュラーハードウェア、機種専用ケーブルハーネス、テンプレートにより、大幅な個別調整作業を削減します。

設定はQuantumConnectアプリ上で管理され、再利用可能なテンプレートによって展開作業を迅速化し、複数機への同一設定展開も容易に行えます。また、機械設定や各種パラメータはクラウド上に安全に保存・復元可能で、将来のサービスやサポートを効率化します。

InstallMateアプリは、機種別・多言語対応の取付ガイドを提供します。技術者をステップごとにサポートし、現地言語による遠隔取付支援にも対応しています。さらに、世界中の取付現場からのフィードバックをもとに継続的に更新されています。



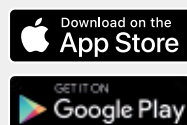
- ・コンパクトコンポーネント
- ・多言語対応取付ガイド
- ・INSTALLMATEアプリ
- ・機種専用ケーブルハーネス

操作性

QuantumConnectは、オペレーター体験を中心に設計されています。チルトローテータのすべての油圧機能は、A9ジョイスティックのローラーにより比例制御され、高精度かつ直感的な操作を実現します。油圧バルブの自動キャリブレーションにより、操作性の最適化と燃費低減にも貢献します。

QuantumConnectアプリにより、オペレーターは設定変更、サポートアクセス、システム更新を行えます。統合されたLockSense機能により、マシンカブラおよびチルトローテータカブラ双方で、安全なワークツールロック状態を明確に表示します。オプションのマシンコントロールシステム統合では、ICTディスプレイ上でバケット位置情報を表示し、ICTシステム側でのオートチルト機能にも対応します。

また、オプションの走行・ステアリング制御機能により、ジョイスティックローラーから直接、車輪やクローラを操作可能です。ToolRecは接続されたワークツールを無線で識別し、チルトローテータ設定を自動調整できます。



- ・比例制御チルトローテータ操作
- ・QUANTUMCONNECTアプリP
- ・A9ジョイスティック
- ・LOCKSENSE統合
- ・オプション走行・ステアリング制御
- ・マシンコントロールシステム(MCS)統合
- ・TOOLREC

Xシリーズチルトローテータ向け QUANTUM制御システム

Steelwrist Xシリーズチルトローテータには、実績あるQuantum制御システムとL8多機能ジョイスティックが搭載されています。

数千台に及ぶ導入実績から得られた知見をもとに、Quantumは滑らかな比例制御、全機能同時操作、遠隔サポート、ツール認識、オプション走行・ステアリング制御、そしてマシンコントロールシステム統合を実現しています。

MIC 4.0 システム

一部のメーカー

はすでに、ワークツール制御向けに標準化されたMiC 4.0 CANバスプロトコル搭載のショベルを提供し始めています。

スチールリストは、この通信プロトコルへの対応はもちろんのこと、「Open-S Alliance」の設立メンバーとして、Open-Sメンバー共通で使用されるV14電気コネクタにも対応したソリューションを提供しています。



4ホースシステム

ミニショベルは、回転用の油圧回路を1つ使用し、他のチルトローテータ機能は2番目の油圧回路を共有することがよくあります。最小限のコントロールシステムの設置が必要ですが、すべての機能を同時に使用することはできません。4ホースシステムは通常、ミニショベルでのみ使用されます。





チルトカブラ

チルト機能だけで 十分な場合

XT チルトカブラ

スチールリストのチルトカブラは、堅牢なチルトモーターとスチールリストの特許取得済みFront Pin LockまたはFront Pin Hookの組み合わせです。

スチールリストのチルトカブラを使用すると、フル機能のチルトローテータではなく、チルト機能のみが必要な場合に安全で迅速なカブラソリューションを提供します。スチールリストのチルトカブラは、鋳鋼製カブラと、エキスパンダーピンを備えた堅牢なダイレクトフィットトップを基盤としています。

TCX

最小クラスの油圧ショベル向けチルト機能「TCX」は、S30カブラ付き直付け仕様として、手動スナップオン式または油圧式の両方を用意しています。



製品情報



- ✓ 安全なワークツール交換のためのFront Pin LockまたはFront Pin Hookカブラ
- ✓ クロスオーバーバルブによるオーバーロード保護
- ✓ 鋳造設計によるワークツールへの大きな接触面
- ✓ 最大2x90°のチルト角度
- ✓ エキスパンダーピンにより遊びのない接続
- ✓ SからSQへのアップグレードが可能、Open-S (OS®) S-Standard規格に準拠 (XT10以降)
- ✓ 高いチルトのトルク

チルトカブラ

車両重量 [トン]	0-2	2-4	2-6	5-7	5-12	12-20	18-24
モデル	TCX	TCX	XT4	XT7	XT10	XT20	XT23
規格サイズ	S30	S40	S40	S40, S50	S45, S50, SQ50	S60, SQ60	S70, SQ70
チルト角 [度]	±30°	±30°	±90°	±90°	±60°	±60°	±60°
全高 [mm]	162	202	368	394	445	515	625
最低重量 [kg]	28	66	95	145	210	360	620

*日本仕様ではフックはありません

ローターカブラ

油圧ショベルの性能を 向上させる先進回転技術

ローターカブラは、標準カブラと比較し、新たなレベルの多用途性と精度をもたらします。性能を重視して設計された堅牢なギアボックスにより、あらゆるワークツールの精密で効率的な回転が可能になります。道路工事、堤防の整形、溝の掘削など、当社のローターカブラは油圧ショベルの可能性と生産性を向上させます。

コンパクトなデザインと簡単な取り付け

ローターカブラは、堅牢なデザインを持ちながら、全高の低減と軽量化を実現しています。取り付けは簡単で、別途コントロールシステムを必要としません。機械側には、クイックカブラーライン、複動配管、そしてグリッパー/AUX機能(オプション)のために追加補助ラインが必要です。

大流量スイベルジョイントで能力を強化

当社のローターカブラには大流量スイベルジョイントが搭載されており、油圧ブレーカー、コンパクタ、グラブブルなど、大流量を必要とするワークツールの使用が可能です。大流量スイベル設計により、最大の流量効率が確保され、ワークツールが最高の性能を発揮します。

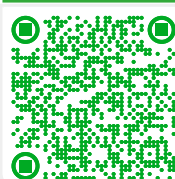


SQ技術でのアップグレードが可能

ローターカブラは、Open-S(OS®) S-Standard規格に準拠したインターフェースで提供されています。SからSQへのアップグレードが可能で、油圧式ワークツール間の切り替えがキャビンを離れることなく行えます。

- ✓ 取り付けが簡単: 制御システムの取付不要で、簡単なセットアップ
- ✓ 360度回転: 最大の操作性と効果を発揮する自由度の高さ
- ✓ グリッパー(オプション): 油圧ショベルの機能を強化し、精密な物の取り扱いに最適
- ✓ 回転センサ(オプション XR20のみ): 回転センサをアップグレードし、ICTとの併用が可能
- ✓ SからSQへのアップグレードが可能、Open-S(OS®) S-Standard規格に準拠

製品情報



ローターカブラ

車両重量 [トン]	4-7	12-20
モデル	XR7	XR20
規格サイズ	S40, SQ40	S60, SQ60
全高 [mm]	272	487
最低重量 [kg]	130	490

*日本仕様ではフックはありません



OPEN-S - グローバルスタンダード

建機オーナーにも業界にも最適なソリューション

Open-S (OS®) は、油圧ショベル用全自動カブラのためのオープンな国際標準規格です。これは**独立した組織「Open-Sアライアンス」**によって所有・管理されており、すでに確立されているクイックカブラの**S-Standard規格**を基に構築されています。スチールリストはこの組織の創設メンバーです。

その目的は、世界中のオペレータや建機オーナーに対し、規格に準拠したメーカーのクイックカブラ、チルトローテータ、ワークツールを自由に組み合わせて使えるようにし、さらなる技術革新を促進することです。OS®は登録商標であり、Open-S規格に準拠したすべての製品のみがこの名称を使用できます。

自由な選択と組み合わせ

クイックカブラのオープン規格により、オペレータや建機オーナーは異なるメーカーのクイックカブラ、チルトローテータ、ワークツールを自由に選び、組み合わせることが容易になります。また、それらが確実に互換性を持って機能するという安心感も提供します。標準規格があることで、販売店も互換性に関する明確な情報を提供できるようになります。

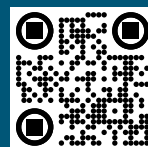
技術開発の促進

共通規格があることで、メーカーは性能や機能で競争しつつ、互換性を維持しながら市場に製品を提供できます。

安全第一の設計思想

事故やトラブルのリスク低減は最優先事項であり、近年、製品およびオペレータの安全性に関して大きな進歩がありました。Open-S (OS®) を採用することで、今後も安全性が確保されたソリューションを安心して使い続けることができます。オープンインターフェースは油圧カブラの仕様を明確に定義しており、異なるメーカーの製品を組み合わせても、それぞれの製品が持つ安全機能を一切妨げたり変更したりすることがありません。

未来はそこにあります。
opens.orgで詳細を読む



アダプタ

ワークツールの効率的な 接続を実現

ワークツールを効率よく接続することは、常に賢明な選択です。Steelwristは、油圧式および機械式のワークツールをOpen-S (OS®) 規格に簡単に変換できる、さまざまなアダプタプレートおよび溶接型アダプタを幅広く提供しています。

常に最適なワークツールを使用

アダプタは、ショベルのマシンカブラやチルトローテータカブラにワークツールを接続するための部品です。Steelwristのアダプタを使えば、常に正しいワークツールを使用でき、新たなアダプタを導入することでツールの幅を簡単に広げることができます。

SQアダプタ

SQテクノロジーにより、異なるメーカーのワークツール間でも数秒で交換が可能です。SteelwristのSQアダプタは、Open-S (OS®) 規格に準拠したオイルカブラを備えており、同一寸法・位置の他社製Open-Sカブラとも互換性があります。

SteelwristのSQアダプタを使用することで、どんなワークツール・アタッチメントでもOpen-S (OS®) に変換できます。



- ✓ SQアダプタを製品設計へ統合するためのワークツールメーカーとの協業
- ✓ 解体用途で使用されるあらゆる油圧式ワークツール向けSQアダプタ
- ✓ すべてのアダプタは、機械式・油圧式・電気式インターフェースにおいてOpen-S v(OS®)規格に準拠
- ✓ 市場に存在する1,000種類以上のワークツールに対応する穴パターン (Bolt-on SQアダプタプレート)

溶接型アダプタ SQ

溶接式SQアダプタ - 低

溶接式SQアダプタ - 高



ボルトオンアダプタプレート SQ

内ホース用SQアダプタプレート

マニホールド付きSQアダプタプレート



溶接型アダプタ S

溶接型Sタイプアダプタ



*日本仕様ではフックはありません

振り子アダプタ SQ

振り子アダプタ





製品情報



油圧ワークツール

幅広い用途に対応するワークツール

当社の油圧ワークツールには、マルチグラブプル、ソーティンググラブプル、フィンガーグラブプル並びにスリーパーやコンパクタが含まれています。これらは一般土木、林業、造園、鉄道・道路工事、インフラ工事、さらには洪水や暴風後の復旧作業などに使用される油圧ショベル向けに最適化されています。

チルトローテータに適した設計

すべてのワークツールは、チルトローテータでの使用に最適化されています。チルトローテータにより、オペレーターは油圧ショベルを移動させることなく、さまざまな作業においてワークツールをチルト・回転させることができ、作業時間短縮と生産性向上を実現します。Steelwrist SQ自動オイル接続テクノロジーは、オペレーターがキャビンから降りる

ことなく油圧式ワークツールを交換できるため、油圧ショベルの効率をさらに向上させます。チルトローテータ、上部カブラ、またはアタッチメントカブラにSQ自動カブラを装備することで、作業内容に応じてチルトローテータとワークツールを迅速に交換できます。

Open-S(OS®)準拠SQ製品s

当社の油圧式ワークツールは、国際的に急速に普及しているS-Standard規格に準拠したインターフェース仕様で提供されています。ワークツール(スリーパーを除く)は、SタイプからSQタイプインターフェースへ容易にアップグレード可能です。すべてのSteelwrist SQ製品は、油圧ショベル用全自動カブラのグローバル業界標準であるOpen-S(OS®)規格に準拠しています。

油圧パレットフォーク

油圧ショベルの油圧パレットフォークにより、実行できる作業の可能性が広がり、現場でのパレットの持ち上げや移動がより簡単かつ迅速になります。フォークの爪幅は、油圧ショベルのキャビン内の油圧コントロールを使用して調整することができます。パレットフォークをチルトローテータの下に取り付けて回転させると、このワークツールの汎用性がさらに高まります。

- ✓ 狭い場所での作業に最適です
- ✓ 視認性に優れたデザイン



車両重量 [トン]	2-6	10-33
モデル	HPF2000	HPF5000
規格サイズ	S40, SQ40	SQ50, SQ60-4, SQ60-5, SQ65, SQ70, SQ70/55, SQ80
最低重量 [kg]	210	500
幅 [mm]	1 015	1 482
長さ [mm]	1 573	2 074
フォーク寸法 [mm]	80x40x1 000	125x50x1 200



*日本仕様ではフックはありません

コンパクト

スチールリストのコンパクトは、圧倒的な転圧力を発揮するように設計されており、土壌や溝の締固め作業をスムーズかつ簡単に行えます。革新的な設計により、油圧流量が限られた状況でもスムーズに作動するため、チルトロータータとの組み合わせに最適化されています。オペレーターはコンパクトを高精度に位置決めでき、最適な転圧作業を実現します。

- ✓ 低燃費を実現する省エネルギー設計
- ✓ 重機側にはドレン配管が必要
- ✓ アームとキャビンへの振動と騒音を減少
- ✓ SからSQへのアップグレード可能、Open-S (OS®) S-Standard規格に準拠



車両重量 [トン]	2-6	6-8	8-12	12-14	14-20	20-26
モデル	HGX6	HGX8	HGX12	HGX14	HGX20	HGX26
規格サイズ	S40, SQ40	S45, S50, SQ50	S45, S50, SQ50	S60, SQ60	S60, SQ60	S70, SQ70
最低重量 [kg]	190	210	390	420	520	590
幅 [mm]	470	470	630	630	760	760
転圧力 [kN]	25	25	50	50	70	70



ツリーカッター

ツリーカッターは、立木や枝、低木、エネルギー用木材などの伐採作業に威力を発揮する強力なワークツールです。手作業と比べて作業時間を大幅に短縮できます。スチールリストのツリーカッターは、固定式ブレードと強力なシリンドラを搭載し、最高の切断力と安全な切断作業を実現します。2本のグラブプルアームは、樹木の幹をしっかりと掴み、最高のグリップ力を発揮できるよう設計されています。高品質な鋼材を使用しているため、グラブプルは耐久性に優れながらも軽量で、ショベルへの負担や摩耗を最小限に抑えます。ブレードはツリーカッターの最下部に配置されており、切断位置を可能な限り低く抑え、切り株を最小限にします。

- ✓ 周囲の植生を傷つけることなく選択的に切断可能
- ✓ 直径180ミリメートルまでの丸太の切断に対応
- ✓ SからSQへのアップグレード可能、Open-S (OS®) S-Standard規格に準拠

車両重量 [トン]	4-7
モデル	TSX6
規格サイズ	S40, SQ40
最低重量 [kg]	185
切断能力, 直径 [mm]	≤ 180



スウィーパー

歩道、ケーブル溝、鉄道の軌道、屋根、コンテナ、冠水エリア、災害現場など、さまざまな場所の砂利、泥、雪などの除去作業に、スチールリストのスウィーパーシリーズが威力を発揮します。手作業のシャベルや除雪ブレードと比較して、スウィーパーを使用することで圧倒的に効率よく、迅速に作業が完了します。油圧モータを2基搭載したデュアルダイレクトドライブ方式を採用しており、高いブラッシング性能と長寿命を実現しています。

- ✓ マッドフラップ標準装備
- ✓ 統合型スタンド
- ✓ S型、SQ型、CW型、HS型の規格に対応したボルトオントップブラケット



車両重量 [トン]	5-33	5-33	5-33
モデル	SW1000	SW1500	SW2000
規格サイズ	S40, SQ40, S45, SQ45, S50, SQ50, S60, SQ60	S45, S50, S60, SQ45, SQ50, SQ60	S60, SQ60, SQ65, S70, SQ70, SQ70/55
最低重量 [kg]	205	250	320
幅 [mm]	1 000	1 500	2 000



*日本仕様ではフックはありません

22

油圧ワークツール

日々の作業を効率化するグラップル

スチールリストのグラップルシリーズは、チルトローテータとの組み合わせに最適化されており、効率性と耐久性を高める共通の特徴を備えています。第2世代グラップルは、従来よりも軽量化され、強度も向上しました。

さらに全高も低く抑えられています。各モデルは専門的な用途を想定しつつも、さまざまな作業に幅広く活用できます。

製品情報



すべてのモデルの共通の特徴：

- ✓ 軽量、かつ強力な構造
- ✓ 全高の低減
- ✓ 広いグリップ幅
- ✓ ロードホールディングバルブとアキュムレーター搭載
- ✓ 衝撃緩和およびロードホールディングバルブを備えた安全で堅牢な油圧設計
- ✓ SおよびSQインターフェースとの互換性、最も急成長しているカブラ規格
- ✓ SからSQへのアップグレードが可能、Open-S (OS®) S-Standard規格に準拠
- ✓ チルトローテータの回転平面と水平に整列するための6度のブラケット角度

マルチグラップル

重機による荷役、石積み、選別、木材の積み込み、廃材木材の取り扱いなどで使用するための多用途で強力なグラップルです。



- ✓ 完全に閉じるバイパスアームにより、最も薄い物体も確実に把持できます
- ✓ 高品質の鋼材を使用した耐摩耗プレートにより、軽量さと強度が比類のないレベルに達しています
- ✓ シンクロナイズドアームの動きが強化され、より滑らかな操作と精密な物の取り扱いが可能になります

車両重量 [トン]	0-2	2-4	4-7	6-8	6-14	12-20	18-26
モデル	MGX4	MGX4	MGX6	MGX8	MGX14	MGX20	MGX26
規格サイズ	S30	S40, SQ40	S40, SQ40	S45, SQ45, S50, SQ50	S45, SQ45, S50, SQ50, S60, SQ60	S60, SQ60, S65, SQ65	S70, SQ70, S70/55, SQ70/55
最低重量 [kg]	53	79	201	204	307	488	605
グripperリーチ [mm]	1 066	1 304	1 437	1 437	1 609	1 819	2 028
吊り上げ能力 [kg]	1 000	2 000	3 000	3 000	6 000	8 000	10 000



ソーティンググラップル

ソーティンググラップルは、岩、大石、木材、スクラップなどの硬い素材の取り扱いや、リサイクル、選別作業に最適です。

- ✓ 先端から先端まで閉じることで、小さな物体も効率的に把持できます
- ✓ 印象的な把持幅により、大きなアイテムも容易に取り扱うことができます



車両重量 [トン]	2-7	6-8	6-14	12-20	18-26
モデル	SGX6	SGX8	SGX14	SGX20	SGX26
規格サイズ	S40, SQ40	S45, SQ45, S50, SQ50	S45, SQ45, S50, SQ50, S60, SQ60	S60, SQ60, S65, SQ65	S70, SQ70, S70/55, SQ70/55
最低重量 [kg]	251	253	376	597	744
グripperリーチ [mm]	1 646	1 646	1 839	2 084	2 281
吊り上げ能力 [kg]	3 000	3 000	6 000	8 000	10 000

フィンガーグラップル

この重作業用グラップルは、切り株、スクラップ、森林残材などの困難な素材の取り扱いに特化して設計されています。



- ✓ バイパス構造のジョーは完全に閉じるため、細い対象物も容易にハンドリングできます
- ✓ 高品質の鋼で作られた6本のバイパスフィンガーを備えた堅牢な設計により、重量を抑えつつ寿命を延ばします

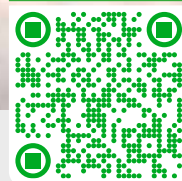
車両重量 [トン]	2-7	6-8	6-14	12-20	18-26
モデル	FGX6	FGX8	FGX14	FGX20	FGX26
規格サイズ	S40, SQ40	S45, SQ45, S50, SQ50	S45, SQ45, S50, SQ50, S60, SQ60	S60, SQ60	S70, SQ70
最低重量 [kg]	260	280	400	655	835
グripperリーチ [mm]	1 451	1 451	1 632	1 830	2 026
吊り上げ能力 [kg]	3 000	3 000	6 000	8 000	10 000

*日本仕様ではフックはありません





製品情報



バケット

軽量、耐久性、コストパフォーマンスの向上

当社のバケットは、顧客からのフィードバックを基に常に進化しており、現在は第4世代に突入しています。主な利点は、さらに最適化されたジオメトリと容量です。高品質の鋼材を使用することで、重量を増やすことなく、耐摩耗性の高いバケットを作り上げています。

バケット事業の急成長により、製造の規模の経済を実現しました。その結果、より手頃な価格で高品質のバケットを提供できるようになりました。

ほとんどのバケットは在庫があり、迅速にお届けできます。



グレーディングバケット

チルトローテータとの相性抜群 - グレーディング作業をより簡単に

- ✓ 耐摩耗プレートに高品質の鋼材を使用
- ✓ 15~20°のカッティングエッジ角度
- ✓ チルトローテータに適したカッティングエッジ
- ✓ 角をなくした丸みのある背面で、簡単な充填・排出サイクルを実現

*日本仕様ではフックはありません

ケーブルバケット

狭くて深い溝の精密な掘削用バケット



- ✓ チルトローテータに適したカuttingエッジ
- ✓ 耐摩耗プレートに高品質の鋼材を使用
- ✓ 20~30°のカuttingエッジ角度
- ✓ 爪付きまたは爪なしで提供
- ✓ 標準または円錐形のデザイン

掘削バケット

厳しい作業向けの汎用バケット



- ✓ 耐摩耗プレートに高品質の鋼材を使用
- ✓ 20~30°のカuttingエッジ角度
- ✓ 爪付きまたは爪なしで提供
- ✓ CAT Jスタイルのツース

スケルトンバケット

選別用汎用バケット



- ✓ 耐摩耗プレートに高品質の鋼材を使用

ソーティングバケット

選別を簡単かつ効率的に行うために設計されたバケット



- ✓ 耐摩耗プレート、鋼鉄バーに高品質の鋼材を使用

ユーティリティバケット

水道工事や下水工事向けに最適



- ✓ 耐摩耗プレートに高品質の鋼材を使用
- ✓ 30°のカuttingエッジ角度
- ✓ チルトローテータに適したカuttingエッジ

V型バケット

V字型の形状は、排土作業に最適



- ✓ 耐摩耗プレートに高品質の鋼材を使用

バケット - カスタムビルド

自分用のバケットをデザイン

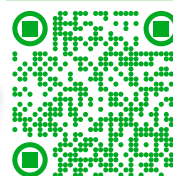
「もしこの形のバケットがあれば、
作業をもっと速くできるのに…」
そんな経験はありませんか？

私たちは、経験豊富なオペレーターが特別なニーズを持つことを理解しています！ 技術をリードするワークツールの供給者として、オンラインで自分だけのカスタムバケットをデザインできるツールを提供しています。とても簡単です！



steelwrist.com/custombuildにアクセスして、
自分だけのバケットをデザインしましょう。

製品情報





製品情報



機械式ワークツール

適切なツールで作業をより簡単に

Steelwristは、油圧ショベル用およびチルトロータータ下での使用に適した機械式ワークツールを提供しています。スチールリストのワークツールは、さまざまな機能を提供し、あらゆる種類の作業を効率よく簡単にこなすことができます。

厳しい表面の破碎、アスファルトの切断、地面の整地、ゴミの除去、重い荷物の取り扱いなど、適切なワークツールは油圧ショベルの能力を高め、あなたが取り組んでいるプロジェクトの成功に貢献する重要な役割を果たします。効果的なワークツールの設計には、エンジニアリング、材料科学、人間工学、ユーザーフィードバックを含む多面的なアプローチが必要です。スチールリストのワークツールを設計する際には、これらすべての重要な要素に対処し、コ

スト効率が高く、使いやすいワークツールのラインアップを作ることを目指しています。スチールリストの成長する機械式ワークツールのラインアップには、リッパー、アスファルトカッター、グレーディングビーム、固定ブラシ、パレットフォークが含まれています。

リッパーを使用すると、岩の多い地面や硬い土壌、地面の凍結など、硬くて圧縮された土壌をほぐすことができます。グレーディングビームは平坦な面の整地や形成に最適です。固定ブラシは作業現場での清掃するに実用的なワークツールです。最後に、パレットフォークは、トラックからの積み降ろし、建設資材の移動、現場での資材の配置など、移動作業に欠かせません。

*日本仕様ではフックはありません



グレーディングビーム

グレーディングビームは、土工工事において、土、砂利、砂、その他の緩い骨材を広範囲にわたり整地・成形するのに最適なワークツールです。傾斜したトップブラケットにより、整地面がチルトローテータと完全に同期して回転します。延長リアブレードにより、ワークツールを交換することなく材料の運搬および敷き均しが可能です。



パレットフォーク

パレットフォークは、トラックからの資材の積み下ろし、建設資材の移動、現場での資材整理など、マテリアルハンドリング作業において欠かせないワークツールです。道路工事など、限られたスペースでの作業に最適です。



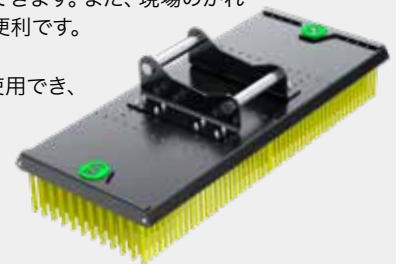
Steelwristのパレットフォークはフォーク間隔の調整が可能で、優れた視認性を確保しています。



固定ブラシ

砂利の清掃、バス停や倉庫の除雪、交通付近での清掃作業などで石の飛散を抑えながら安全に作業できます。また、現場のがれきりやその他の材料の清掃にも便利です。

チルトローテータ下で簡単に使用でき、角度を調整して狭い場所にも対応できます。



リッパ

リッパを油圧ショベルに装着することで、硬い地盤や凍結地盤の破碎、岩石や樹根、古い配管の撤去が可能です。通常の掘削では対応が難しい硬い地盤に対して、バケットによる掘削前の地盤準備に効果的なアタッチメントです。



最適な掘削力を発揮する設計となっており、リッパの歯は簡単に交換できます。



アスファルトカッター

アスファルトカッターは、ケーブルや配管の敷設前に地面を準備するのに最適なワークツールです。チルトローテータ下で使用することで、切断エリアのコントロール性と精度がさらに向上し、エッジをきれいに保ちながら不要な材料を取り除くことなく作業が可能です。

アスファルトの効率的な切断に加え、設計上、芝生にも精密な切り込みを入れることができ、仕上がりをきれいに保ちます。



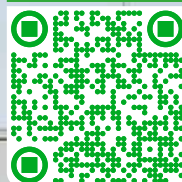
*日本仕様ではフックはありません



28



製品情報



サポート

グローバルサポート – いつでも、どこでも

Steelwristでは、お客様を常に最優先に考え、製品に対して迅速かつプロフェッショナルなサポートを提供することを目指しています。

各市場における最前線のサポートとして、認定ディーラーおよびサービスパートナーのグローバルネットワークを展開し、地域ごとのお客様ニーズに深く対応しています。さらに、20か国以上に展開するSteelwrist自社拠点、オンライン

ンツール、現地倉庫体制により、必要なサポートへ迅速にアクセスできます。

ディーラーとサービスパートナー

スチールリストの認定ディーラーとサービスパートナーは、世界中の25以上の市場で増加しており、流通、納品、設置、アフターサポートを提供しています。



本社 - ローゼンバーク、スウェーデン



サポート

私たちの目標は、必要なときに、どこでも迅速かつ効率的な専門的な支援を提供することです。Steelwristでは、ディーラーおよびサービスパートナーに対して教育・サポートを行い、最高レベルのカスタマーサービス提供を支援しています。また、ご質問や技術サポートが必要な際には、Steelwristが直接対応いたします。

お客様は、地域のサービスパートナー、またはSteelwristへ電話・チャット・オンラインツールを通じていつでもお問い合わせいただけます。認定ディーラーおよびサービスパートナーは、ウェブサイト上のSteelwrist Portalへアクセスできます。Steelwrist Portalは、部品注文、注文状況確認、シリアル番号検索、技術資料閲覧、サービスマニュアル確認、保証申請登録などを行える総合サポートサイトです。

スペアパーツ

スペアパーツが必要ですか？ 私たちは、信頼性と稼働率が極めて重要であることを理解しており、お客様の機器を常に稼働状態に保つため、世界水準のサポート提供を目指しています。Steelwristのスペアパーツは、Steelwrist Portalを通じて注文を行うディーラーおよびサービスパートナー経由で販売されています。

適切なスペアパーツを特定するためのガイダンスが必要な場合は、地元のスチールリストサポートチームにいつでもお問い合わせいただけます。多くのSteelwristディーラーでは、スペアパーツを在庫として保有し、迅速な出荷に対応しています。また、スウェーデン・Rosersbergの生産拠点にある中央倉庫ですべてのスペアパーツを管理し、世界各地の倉庫へ供給することで、高い地域在庫対応力を確保しています。発送は、地元の倉庫または中央倉庫からその日のうちに行われます。

保証

Steelwrist製品をご購入いただくと、12か月または1,600時間のいずれか早い方までを対象とした標準保証が付帯します。チルトローテータおよびクイックカプラについては、使用開始後1か月以内にSteelwristへ製品登録を行うことが必要になります。また、取扱説明書に記載されたサービスおよびメンテナンススケジュールに従うことが条件となります。

フルサービス

スチールリストのチルトローテータを新しい状態のように保つために、フルサービスをご利用ください。長年の使用により、ブッシュ、ベアリング、ホースなどの摩耗部品の交換が必要になる場合があります。当社のフルサービスには、チルトローテータの完全な分解、すべての消耗部品の交換、徹底的な清掃、再組み立ておよびテストが含まれます。お客様の機器は完全に再生され、長寿命に向けて準備が整った状態で返却されます。フルサービスは約1週間で完了します。

STEELWRIST アプリ

Steelwristは、お客様が最高のパフォーマンスを発揮できるよう、製品および制御システムを開発しています。私たちは、滑らかな操作性と燃費性能を実現しながら、操作性、取付性、サポート性を向上させる接続型システムの開発を継続しています。Steelwristアプリは、製品に関する最適なガイダンスや手順を提供し、制御システムの性能を最大限に引き出します。

Steelwristアプリは、AndroidおよびiOSの両方に対応しています。



30

TERRA TECH



オートメーション
コントロールシステム



チルトローテータ
各種カプラ
油圧式ワークツール



建設機械向け
ワークツールおよび
溶接部品

テラテックグループ

建設機械の効率向上に明確なフォーカス

テラテックグループは、以下の3社で構成されています。SVAB Hydraulik AB（本社および生産拠点：スウェーデン・オースブロ）。Steelwrist AB（本社および生産拠点：スウェーデン・ストックホルム北部ローゼンバーク）。Sjørring Maskinfabrik A/S（本社および生産拠点：デンマーク・ティステッド）。

バリューチェーンにおける強い結びつき

テラテックは2015年にグループとして設立され、最初の子会社としてスチールリストが誕生しました。2016年にはSVABを、2022年にはSjørringを買収し、Terratechはチルトローテータおよびクイックカプラに加え、油圧ショベルおよびホイールローダー向けの包括的なソリューションを提供する製品ポートフォリオへと事業領域を拡大しました。これは、革新的

な制御システムおよびオペレーターコントロールに強みを持つSVABと、ホイールローダーおよび油圧ショベル用バケット、その他ワークツールの設計・製造において長年の経験を有するSjørringの技術力を統合することで実現しています。

世界展開

テラテックは、12のスチールリスト子会社と、さらに多くの国に配置された販売代理店を通じて、広範なグローバル展開を行っています。販売拠点は4大陸に広がっており、特にヨーロッパが最大の市場を占めています。加えて、アメリカ、アジア、オセアニア市場も急速な成長を遂げています。また、Sjørringの施設には、スチールリストの各拠点へワークツールを効率的に供給するためのハブが設立されています。





当社の人々とサステナビリティ

持続可能性 – 継続的な心構え

スチールリストは創業以来、油圧ショベルの効率向上に注力しており、これはより持続可能で環境に優しい世界への最大の貢献でもあります。燃費効率の改善、機械性能の向上、人間工学の進歩、作業現場の安全性向上、輸送需要の削減、油圧ショベルの多用途性の向上など、さまざまな形で効率追求は、スチールリストの価値観の核心にあります。

私たちは、スチールリストの製品を搭載した油圧ショベルは従来の油圧ショベルよりも約20～40%効率的であることを知っており、その結果、燃料消費の削減、作業現場での重機の減少、輸送の削減、そして多くの作業が油圧ショベルオペレーターによって実行できるため、安全性の向上を実現しています。作業が速く行えること、そして油圧ショ

ベルがより多用途になったことで、最終的には環境への影響が少なくなり、オーナーの収益性が向上します。

製品の影響に加えて、スチールリストは自社の運営による環境への負荷を減らすためにも積極的に取り組んでいます。私たちはISO規格に従い、より責任ある安全なビジネス慣行を維持するための方針を実施し、継続的に排出量の削減と環境への影響の改善に努めています。

すべてを行うことはできませんが、継続的な心構えで、この非常に重要な仕事において私たち自身の責任を果たしていけるようにしています。





Open-S - 油圧ショベル用
全自動クイックカブラの
オープンな業界標準。

Open-S (OS®) の目的は、
異なるメーカーのクイックカブラ、
チルトローテータ、ワークツール
の間にグローバルな互換性を提供
することです。

詳しくは www.opens.org でご覧ください。

Steelwrist Japan株式会社

本社 〒106-0032 東京都港区六本木1-10-3-901

事業所 〒354-0044 埼玉県入間郡三芳町大字北永井318-1

www.steelwrist.com/ja/

